

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
23 March 2012  
Russian  
Original: English

**Совет по правам человека****Рабочая группа по универсальному****периодическому обзору****Тринадцатая сессия**

21 мая – 4 июня 2012 года

**Подборка, подготовленная Управлением  
Верховного комиссара по правам человека  
в соответствии с пунктом 5 приложения  
к резолюции 16/21 Совета по правам человека****Южная Африка\***

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов, специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства и Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), и в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Он представлен в сжатой форме по причине ограничений по объему. С полным текстом можно ознакомиться в цитируемом документе. Настоящий доклад не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), кроме тех, которые приводятся в открытых докладах или заявлениях, распространенных УВКПЧ. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека в своем решении 17/119. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками. Доклад готовился с учетом периодичности обзора и произошедших изменений.

\* Документ представлен с опозданием.

## I. Общая информация и рамочная основа

### A. Объем международных обязательств<sup>1</sup>

#### Универсальные договоры по правам человека<sup>2</sup>

	<i>Статус в течение предыдущего цикла</i>	<i>Решения, принятые после обзора</i>	<i>Не ратифицированы/не приняты</i>
Ратификация, присоединение или правопреемство	МКЛРД (1998) МПГПП (1998) МПГПП-ФП2 (2002) КЛДЖ (1995) КПП (1998) КПР (1995) ФП-КПР-ТД (2003) КПИ (2007)	ФП-КПР-ВК (2009) (2009)	МПЭСКП (только подписан, 1994 год)  ФП-КПП (только подписан, 2006 год) МКПТМ КНИ
Оговорки, заявления и/или договоренности	КПП (заявление к статье 30)		
Процедура рассмотрения жалоб <sup>3</sup>	МКЛРД, ст. 14 (1998) МПГПП-ФП1 (2002) ФП-КЛДЖ (2005) КПП, ст. 22 (1998) ФП-КПИ (2007) МПГПП, ст.41 (1998)		ФП-МПЭСКП КНИ, ст. 31 МКПТМ, ст. 77 ФППС

#### Другие основные соответствующие международные договоры

	<i>Статус в течение предыдущего цикла</i>	<i>Решения, принятые после обзора</i>	<i>Не ратифицированы</i>
Ратификация, присоединение или правопреемство	Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него		Конвенция 1954 года о статусе апатридов
	Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и Дополнительные протоколы I и II <sup>4</sup>		Конвенция 1961 года о сокращении безгражданства
	Основные конвенции МОТ <sup>5</sup>		Дополнительный протокол III к Женевским конвенциям 1949 года <sup>8</sup>
	Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования		Конвенция МОТ № 169 о коренных народах и народах, ведущих племенную образ жизни в независимых странах

<i>Статус в течение предыдущего цикла</i>	<i>Решения, принятые после обзора</i>
Римский статут Международного уголовного суда	Конвенция МОТ № 189 о достойном труде домашних работников
Палермский протокол <sup>6</sup>	
Беженцы и апатриды <sup>7</sup>	

1. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) призвал правительство Южной Африки рассмотреть возможность ратификации МКПТМ и КНИ<sup>9</sup>.

2. ЮНИСЕФ отметил, что Южная Африка не ратифицировала МПЭСКИ, хотя подписала его в 1994 году<sup>10</sup>. Специальный докладчик по вопросу о праве на питание рекомендовал правительству ратифицировать этот Пакт<sup>11</sup>.

3. ЮНЕСКО заявила, что присоединение к Конвенции об охране нематериального культурного наследия имеет важный и насущный характер<sup>12</sup>.

4. ЮНЕСКО призвала Южную Африку представить в рамках восьмого консультативного совещания государств – участников Конвенции о борьбе с дискриминацией в области образования доклад об осуществлении этой Конвенции (за период 2006 – 2011 годов)<sup>13</sup>.

## **В. Конституционная и законодательная основа**

5. ЮНИСЕФ отметил, что Конституция Южной Африки предусматривает поощрение, защиту и осуществление прав человека в Южной Африке в ее Билле о правах (глава вторая), в разделе 28 которого внимание сосредоточено на факторах особой уязвимости детей<sup>14</sup>.

6. КЛДЖ выразил сожаление в связи с тем, что ни Конституция, ни другое соответствующее законодательство Южной Африки не закрепляет принцип основополагающего равенства между женщинами и мужчинами, как и не запрещает прямую и косвенную дискриминацию в отношении женщин. Он призвал Южную Африку ускорить проведение консультаций по "Зеленой книге" к законопроекту о гендерном равенстве, с тем чтобы представить его на утверждение парламента<sup>15</sup>.

## **С. Институциональная и правозащитная инфраструктура и меры политики**

<i>Национальное правозащитное учреждение<sup>16 17</sup></i>	<i>Статус в течение предыдущего цикла</i>	<i>Статус в течение нынешнего цикла</i>
Национальное правозащитное учреждение	A (2000 год)	A (2007 год)

7. ЮНИСЕФ сообщил, что в составе Комиссии Южной Африки по правам человека (КЮАПЧ) есть специальный комиссар по правам детей и в ее структуре существует специальный консультативный комитет для консультирования Комиссии по вопросам, касающимся прав и образования детей<sup>18</sup>.

8. ЮНИСЕФ отметил, что в 2009 году были созданы Министерство и Департамент по делам женщин, детей и инвалидов, с тем, чтобы учитывать гендерную проблематику и права и потребности женщин, детей и инвалидов во всех государственных программах<sup>19</sup>. КЛДЖ с удовлетворением отметил создание в структуре Министерства Сектора по расширению прав и возможностей женщин и гендерному равенству<sup>20</sup>, но выразил обеспокоенность по поводу слабого институционального потенциала этого Министерства<sup>21</sup>.

9. КЛДЖ с удовлетворением отметил принятие круглогодичного национального плана действий с целью искоренения гендерного насилия<sup>22</sup>.

10. ЮНИСЕФ отметил ведущуюся разработку национального плана действий в интересах детей в качестве всеохватывающего документа, отражающего приверженность правительства поощрению и защите прав детей<sup>23</sup>. В этом плане действий следует сосредоточить внимание на том, чтобы дети, живущие в маргинальных и уязвимых условиях, имели доступ к предусмотренным законодательством возможностям и реализовывали свои права<sup>24</sup>. ЮНИСЕФ также принял к сведению наличие Национального комплексного плана в интересах развития ребенка в раннем детстве, Национального плана действий в интересах сирот и других детей, подверженных ВИЧ и СПИДу, и Национального стратегического плана по вопросам ВИЧ и СПИДа и инфекций ППП<sup>25</sup>.

## II. Сотрудничество с правозащитными механизмами

### A. Сотрудничество с договорными органами<sup>26</sup>

#### 1. Положение с представлением докладов

<i>Договорной орган</i>	<i>Заключительные замечания, вошедшие в предыдущий обзор</i>	<i>Последний доклад, представленный после предыдущего обзора</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
КЛРД	Август 2006 года			Четвертый и шестой доклады задержаны и подлежали представлению в 2010 году
КПЧ				Первоначальный доклад задержан и подлежал представлению в 2000 году
КЛДЖ	Июнь 1998 года	2009 год	Январь 2011 года	Пятый доклад подлежит представлению в 2015 году

<i>Договорной орган</i>	<i>Заключительные замечания, вошедшие в предыдущий обзор</i>	<i>Последний доклад, представленный после предыдущего обзора</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
КПП	Ноябрь 2006 года			Второй доклад задержан и подлежал представлению в 2009 году
КПР	Январь 2000 года			Второй доклад задержан и подлежал представлению в 2002 году. Первоначальный доклад КПР-ФП ТД задержан с 2005 года и первоначальный доклад КПР-ФП-ВК задержан с 2011 года.
КПИ				Первоначальный доклад задержан с 2010 года.

## 2. Ответы на конкретные последующие запросы договорных органов

### *Заключительные замечания*

<i>Договорной орган</i>	<i>Подлежат представлению</i>	<i>Тема</i>	<i>Представлены</i>
КЛДЖ	2013 год	Инкорпорирование Конвенции в национальное законодательство, брак и семейные отношения	

### *Соображения*

<i>Договорной орган</i>	<i>Количество высказанных соображений</i>	<i>Статус</i>
КПЧ	1 <sup>27</sup>	Диалог по последующим мерам продолжается <sup>28</sup>

11. ЮНИСЕФ отметил задержки с представлением докладов различным договорным органам, включая Комитет по правам ребенка, Комитет по правам человека, КПП и КПИ<sup>29</sup>.

12. Комитет по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД) ожидает ответа на сообщение, направленное Южной Африке в марте 2011 года в соответствии с его процедурой по мерам раннего предупреждения и незамедлительным действиям<sup>30</sup>.

## В. Сотрудничество со специальными процедурами<sup>31</sup>

	<i>Статус в течение предыдущего цикла</i>	<i>Нынешний статус</i>
Постоянное при- глашение	Да	Да
Состоявшиеся поездки	<p>Специальный докладчик по вопро- су о положении в области прав че- ловека и основных свобод корен- ных народов (28 июля – 8 августа 2005 года)</p> <p>Рабочая группа по произвольным задержаниям (4–19 сентября 2005 года)</p> <p>Специальный докладчик по вопро- су о поощрении и защите прав че- ловека и основных свобод в усло- виях борьбы с терроризмом (16–27 апреля 2007 года)</p> <p>Специальный докладчик по вопро- су о достаточном жилище (12–24 апреля 2007 года)</p>	<p>Рабочая группа по вопросу о наем- никах (10–19 ноября 2010 года)</p> <p>Специальный докладчик по вопросу о правах мигрантов (24 января – 1 февраля 2011 года)</p> <p>Специальный докладчик о праве на питание (7–15 июня 2011 года)</p>
Ответы на пись- ма, содержащие утверждения, и призывы к неза- медлительным действиям	В рассматриваемый период было направлено 9 сообщений. Правительство ответило на 2 из них.	

## С. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по правам человека

13. Региональное отделение УВКПЧ для южной части Африки, созданное в 1998 году и размещенное в Претории, ведет деятельность по укреплению национальных и региональных систем защиты прав человека<sup>32</sup>.

14. В 2011 году Управление Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) в партнерстве с Комиссией Южной Африки по правам человека осуществляло проект по предупреждению дискриминации с особым акцентом на защите прав лиц, не являющихся гражданами страны<sup>33</sup>. По просьбе правительства УВКПЧ в ноябре 2011 года осуществляло программу подготовки для сотрудников правительства и членов гражданского общества Южной Африки по вопросам составления докладов для договорных органов<sup>34</sup>.

15. Южная Африка предоставляла УВКПЧ финансовые средства в период с 2008 по 2011 год<sup>35</sup>.

### **III. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимого международного гуманитарного права**

#### **A. Равенство и недискриминация**

16. КЛДЖ высоко оценил достигнутые Южной Африкой результаты в деле поощрения равноправия женщин и борьбы с дискриминацией. Он приветствовал прогрессивную законодательную базу в этой области<sup>36</sup>. Он далее приветствовал тот факт, что женщины составляют более 40% членов Парламента и кабинета и свыше 50% на всех уровнях старшего управленческого звена в гражданской службе<sup>37</sup>, но отметил, что не было достигнуто такого же прогресса в других областях, в частности в судебной системе, органах местного самоуправления, профсоюзах и в частном секторе<sup>38</sup>.

17. КЛДЖ выразил серьезную озабоченность по поводу сохранения укоренившихся вредных культурных норм и вредной практики, включая принуждение женщин и девочек к браку с мужчинами старшего возраста путем похищения, полигамию и убийство "ведьм"<sup>39</sup>. Он настоятельно призвал Южную Африку ускорить осуществление всеобъемлющей стратегии, направленной на изменение и ликвидацию вредных видов практики и стереотипов, приводящих к дискриминации в отношении женщин<sup>40</sup>.

18. КЛДЖ просил Южную Африку обеспечить равные возможности для женщин на рынке труда в соответствии со статьей 11 Конвенции и пересмотреть законопроект о поправках к Закону о равенстве в сфере труда и законопроект о внесении поправок в Закон об основных условиях труда с целью гарантировать предоставление всем матерям оплачиваемого отпуска и предусмотреть эффективные санкции и средства правовой защиты в случае нарушения законов, касающихся отпуска по беременности и родам<sup>41</sup>.

19. КЛДЖ выразил серьезную озабоченность по поводу наличия в Законе о детях 2005 года положения, согласно которому допускается проверка девочек старше 16 лет на девственность, если они дают на это свое согласие. Комитет был далее обеспокоен тем, что в государстве-участнике все чаще практикуется проверка на девственность девочек младшего возраста, даже с 3 лет. Он призвал Южную Африку внести поправки в Закон о детях с целью запретить проверку девочек на девственность и разработать и проводить эффективные просветительские кампании для борьбы с традиционным и семейным давлением на девочек и женщин в пользу этой практики<sup>42</sup>.

20. КЛДЖ отметил наличие в Конституции запрета на дискриминацию по признаку сексуальной ориентации. Однако он выразил озабоченность по поводу сообщений о сексуальных преступлениях и убийствах, совершенных против женщин по мотивам их сексуальной ориентации. Он настоятельно призвал государство обеспечить эффективную защиту от насилия и дискриминации в отношении женщин на основании их сексуальной ориентации и продолжить проведение пропагандистской кампании, рассчитанной на широкую общественность, и организовывать соответствующую подготовку для должностных лиц правоохранительных органов и других соответствующих субъектов<sup>43</sup>.

21. КЛДЖ отметил, что Конституционный суд Южной Африки признал дискриминационными, а следовательно, неконституционными нормы обычного права, касающиеся брака и наследования. Однако он был обеспокоен тем, что

дискриминационные законы и виды практики, такие как полигамия, сохраняются в силу сочетания различных форм брака, основанных на нормах гражданского, обычного и религиозного права, и в силу принятия такого законодательства, как Закон о браках по обычному праву. КЛДЖ настоятельно призвал Южную Африку ускорить обсуждение законопроекта о поправках к обычному наследственному праву и смежных вопросах с целью его принятия и разработать, как это предусмотрено Конвенцией, единый семейный кодекс<sup>44</sup>.

22. Управление Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ) отметило необходимость более активных усилий в деле предупреждения ксенофобии, расовой дискриминации и связанной с ними нетерпимости и борьбы с этими проявлениями<sup>45</sup>. В марте 2011 года КЛРД в соответствии с его процедурой по мерам раннего предупреждения и незамедлительным действиям направил Южной Африке сообщение относительно ксенофобных актов и насилия по расистским мотивам в отношении беженцев и просителей убежища, преимущественно африканского происхождения, которые проживают в лагерях в Южной Африке<sup>46</sup>.

23. ЮНИСЕФ заявил, что отсутствие равноправия в Южной Африке непосредственным образом негативно сказывается на благополучии детей<sup>47</sup>. Он также привлек внимание к негативным последствиям ксенофобии для иностранных детей с точки зрения доступа к некоторым социальным услугам, в плане стигматизации и дискриминации<sup>48</sup>. Специальный докладчик по правах человека мигрантов с удовлетворением отметил, что в соответствии с южноафриканским законодательством иностранные дети пользуются защитой, но выразил сожаление в связи с тем, что эти нормативно-правовые положения пока не в полной мере проводятся в жизнь<sup>49</sup>. Он пришел к тому заключению, что одна из серьезнейших проблем, с которой сталкиваются несовершеннолетние мигранты, заключается в отсутствии образования, и отметил, что некоторые дети, мигрирующие в Южную Африку, в течение долгого времени не посещали школу и поэтому испытывают большие трудности в том, чтобы адаптироваться и посещать школу<sup>50</sup>.

24. В 2011 году Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека заявила, что вызов, стоящий перед Южной Африкой, заключается том, чтобы сохранить верность своим идеалам и воплотить в жизнь надежды, связанные с наступившей после демонтажа апартеида эпохой: на построение многорасового государства, в котором все люди свободны и равны и могут спокойно жить рядом с теми, кто от них отличается<sup>51</sup>.

## **В. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность**

25. В октябре 2008 года Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека осудила убийство в Южной Африке матери-сомалийки и ее троих детей и настоятельно призвала власти быстро принять эффективные меры по защите мигрантов и беженцев от любых дальнейших нападений. Верховный комиссар отметила систематический характер целенаправленных нападений на иностранцев, особенно сомалийцев. Власти должны предпринять согласованные и долгосрочные усилия, направленные на предупреждение насилия ксенофобного характера. Верховный комиссар отметила, что в мае 2008 года напряженность, вызванная массовым притоком мигрантов и беженцев, вылилась в продолжавшиеся несколько дней нападения на иностранцев, в результате которых погибли более 60 человек<sup>52</sup>.

26. В 2010 году УВКБ отметило, что насилие в отношении иностранцев по-прежнему являлось серьезной проблемой, несмотря на усилия полиции бороться с ксенофобией<sup>53</sup>. В 2011 году КЛРД призвал Южную Африку представить информацию о мерах, направленных на прекращение продолжавшегося насилия по отношению к лицам, не являющимся гражданами страны<sup>54</sup>.

27. В 2011 году Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека заявила, что при отсутствии более системного подхода к мониторингу, регистрации и расследованию преступлений на почве ненависти к иностранцам, таких как "исправительное" или "карательное" изнасилование, невозможно будет оценить истинный масштаб этой проблемы. Она отметила, что правительство признало серьезный характер сложившейся ситуации. После одного из последних нападений Министерство юстиции и конституционного развития обещало провести тщательное расследование и создало целевую группу по преступлениям на почве ненависти к ЛГБТ<sup>55</sup>.

28. КЛДЖ выразил озабоченность по поводу широкой распространенности сексуального насилия в отношении женщин и девочек, которое, как представляется, считается в обществе нормальным, законным и сопровождается культурой замалчивания и безнаказанности. Он был также обеспокоен малочисленностью случаев судебного преследования и вынесения обвинительных приговоров, а также сообщениями о том, что некоторые сотрудники полиции вместо регистрации случаев изнасилования облагают насильников штрафами и что службы социальной поддержки, включая приюты, работают плохо<sup>56</sup>.

29. КЛДЖ призвал Южную Африку уделить приоритетное внимание результатам исследования, проведенного Исследовательским центром по вопросам насилия и примирения, пересмотреть многосекторальный план действий Южной Африки по борьбе с насилием в отношении женщин и оперативно принять всеобъемлющие меры для улучшения борьбы с таким насилием<sup>57</sup>.

30. КЛДЖ настоятельно призвал Южную Африку ускорить принятие законопроекта о предупреждении торговли людьми и борьбе с ней и обеспечить судебное преследование и наказание правонарушителей и предоставление жертвам надлежащей защиты и помощи. Он также призвал к тому, чтобы сотрудникам судебных органов, должностным лицам правоприменительных органов, пограничной охраны и социальным работникам предоставлялась соответствующая информация и надлежащая подготовка<sup>58</sup>.

31. ЮНИСЕФ отметил, что насилие в отношении детей представляет собой серьезную проблему и что многие дети подвергаются насилию, надругательствам и эксплуатации<sup>59</sup>. Что касается детского труда, то ЮНИСЕФ указал, что 40% детей, участвующих в экономической деятельности, работают в условиях, для которых характерен по крайней мере один вредный для здоровья фактор<sup>60</sup>.

32. ЮНИСЕФ далее отметил, что, несмотря на законодательное запрещение применять телесные наказания в школе, примерно каждый пятый школьник подвергается телесным наказаниям<sup>61</sup>.

### **С. Отправление правосудия, включая безнаказанность**

33. КЛДЖ настоятельно призвал Южную Африку укрепить свою судебную систему, с тем чтобы обеспечить для женщин эффективный доступ к правосудию; и обсудить с законодателями, рассматривающими законопроект о традиционных судах, необходимость согласования положений этого законопроекта

с конституционными принципами, касающимися недискриминации и равенства между женщинами и мужчинами<sup>62</sup>.

34. Специальный докладчик по вопросу о правах мигрантов выразил озабоченность в связи с определенными методами проведения в жизнь Закона об иммиграции, отметив, что к правоприменительной деятельности по вопросам иммиграции привлекаются служащие полиции и даже военный персонал<sup>63</sup>. Что касается ареста и задержания иностранных граждан, то он рекомендовал правительству внести изменения в Закон об иммиграции, чтобы предусмотреть более ясные стандарты и политику относительно квалификации лиц в качестве "незаконных иностранцев" и оснований, по которым они могут задерживаться<sup>64</sup>. Он также призвал правительство принять меры к тому, чтобы позволить взятым под стражу иностранцам оспаривать их задержание<sup>65</sup>.

35. Рабочая группа по использованию наемников пришла к тому заключению, что режим, созданный для регулирования зарубежной деятельности частных военных компаний и компаний по обеспечению безопасности, страдает серьезными недостатками с точки зрения его соблюдения<sup>66</sup>. Рабочая группа рекомендовала правительству принять необходимые меры к тому, чтобы обеспечить соблюдение Закона 2006 года о запрещении деятельности наемников и регулировании некоторых видов деятельности в странах, находящихся в состоянии вооруженного конфликта<sup>67</sup>. Рабочая группа далее рекомендовала рассмотреть вопрос о создании в стране механизмов ответственности для частных военных компаний и компаний в области обеспечения безопасности и обеспечить эффективные средства правовой защиты потенциальным жертвам нарушений прав человека частными военными компаниями и компаниями в области обеспечения безопасности<sup>68</sup>.

36. ЮНИСЕФ отметил, что Законом № 75 о правосудии в отношении детей от 2008 года в стране была создана система правосудия в отношении детей, находящихся в конфликте с законом, и согласно этому Закону, который вступил в силу 1 апреля 2010 года, наступление уголовной ответственности начинается с возраста в 14 лет<sup>69</sup>.

37. ЮНИСЕФ осветил события последнего времени, указав, что некоторые положения Закона № 32 о внесении поправок в уголовное право (половые преступления и смежные вопросы) от 2007 года не гармонизированы с положениями Закона № 38 о детях от 2005 года. Хотя оба эти закона разрабатывались для защиты детей, имели место случаи, когда детям предъявлялись обвинения на основании первого из них<sup>70</sup>.

38. В июле 2010 года Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека отметила, что виновные в совершении нападений на неграждан в основном пользовались безнаказанностью, а жертвы нападений не получили никакого возмещения за страдания и ущерб, причиненный их собственности<sup>71</sup>.

#### **D. Право на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и семейную жизнь**

39. ЮНИСЕФ отметил, что в Южной Африке только один ребенок из трех живет с обоими биологическими родителями. Эпидемия СПИДа в Южной Африке является серьезной причиной растущего числа сирот, поскольку в период с 2000 по 2009 год 1,9 миллиона детей потеряли одного или обоих родителей, умерших от СПИДа. В 2009 и 2010 годах почти 90 000 детей были объявлены

детскими судами нуждающимися в уходе, и 500 000 детей в январе 2011 года проживали с приемными родителями и получали пособие для приемных детей<sup>72</sup>.

#### **Е. Свобода передвижения**

Н/О

#### **Ф. Свобода религии или вероисповедания, выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право принимать участие в общественной и политической жизни**

40. ЮНЕСКО отметила значительную степень свободы выражения мнений и журналистских расследований в Южной Африке, но рекомендовала и далее расширять свободу выражения мнений и доступ к открытой информации, особенно на уровне общины и в некоторых государственных учреждениях<sup>73</sup>. Она приняла к сведению предложение Африканского национального конгресса о введении наказания в виде тюремного заключения сроком на 25 лет за организацию утечки секретной государственной информации. Она отметила, что законопроект о защите информации, который в настоящее время внесен на рассмотрение Парламента, потенциально может нанести ущерб праву на доступ к информации и свободе выражения мнений под предлогом обеспечения национальной безопасности или защиты национальных интересов<sup>74</sup>.

#### **Г. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда**

41. Комитет экспертов МОТ по применению конвенций и рекомендаций отметил сообщения об актах насилия и ареста трудящихся, включая лидеров профсоюзов, во время ряда демонстраций и забастовок, а также увольнение бастующих в 2009 году. Комитет также отметил предоставленную правительством информацию, согласно которой увольнения были вызваны необходимостью перестройки работы предприятий<sup>75</sup>.

42. Комитет экспертов МОТ просил правительство рассмотреть возможность внесения поправок в Закон о равенстве в сфере труда, с тем чтобы прямо закрепить принцип равного вознаграждения за труд равной ценности<sup>76</sup>.

#### **Н. Право на социальное обеспечение и на достаточный уровень жизни**

43. В одном из докладов Экономической комиссии для Африки в 2011 году отмечалось, что в Южной Африке создана самая широкая на континенте система социальной поддержки, в рамках которой внимание сосредоточено на выплате пенсий по старости, пособий по инвалидности, пособия на содержание ребенка, пособия для приемных детей, пособия по уходу за нетрудоспособными, пособие ветеранам войны и целевых субсидий. Этими пособиями охвачена примерно треть населения страны<sup>77</sup>.

44. ЮНИСЕФ отметил, что система социальной поддержки нацелена на оказание помощи бедным и уязвимым детям. Охват детей пособиями существенно расширился, и в 2011 году пособие на содержание ребенка получали более 10 млн. детей. Вместе с тем 65% детей жили в условиях нищеты<sup>78</sup>, и каждый третий ребенок голодал или находился под угрозой голодания<sup>79</sup>.

45. КЛДЖ выразил обеспокоенность в связи с неблагоприятным положением женщин в сельских и отдаленных районах страны и призвал Южную Африку принять необходимые меры для расширения участия женщин в разработке и осуществлении местных планов развития<sup>80</sup>.

46. Специальный докладчик по вопросу о праве на питание отдал должное Южной Африке за ее усилия в деле создания надлежащего институционального и правового фундамента для продвижения к цели полной реализации права на достаточное питание, но рекомендовал усилить существующие стратегии и политику, опираясь на правозащитный подход, и ускорить разработку всеобъемлющей политики сельского развития, включая аграрную политику, которая позволит постепенно улучшить реализацию права на питание для уязвимых групп населения<sup>81</sup>.

## **I. Право на охрану здоровья**

47. ЮНИСЕФ отметил, что Южная Африка пока отстает от графика достижения к 2015 году целей развития в области здравоохранения, намеченных в Декларации тысячелетия. Показатель смертности среди детей до пяти лет остается таким же, как и в 1990 году, и составляет 62 умерших на 1 000 живорождений<sup>82</sup>. Высокая материнская и детская смертность вызвана в основном ВИЧ и СПИДом и ненадлежащей реализацией существующих пакетов мер по охране здоровья<sup>83</sup>.

48. КЛДЖ с глубокой озабоченностью отметил, что Южная Африка продолжает сталкиваться с серьезной эпидемией ВИЧ/СПИДа и что женщины и девочки несоразмерно затронуты этой эпидемией. Он также обеспокоен повсеместными случаями стигматизации в связи с ВИЧ, которая создает для женщин, живущих с ВИЧ, угрозу подвергнуться насилию и дискриминации<sup>84</sup>. Он призвал Южную Африку обеспечить осуществление Стратегии по охране материнского, детского и женского здоровья (на 2009–2014 годы) и неуклонно и последовательно принимать меры по решению проблемы заболевания женщин и девочек ВИЧ/СПИДом<sup>85</sup>.

49. Что касается доступа к услугам по охране здоровья, то Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов рекомендовал правительству соблюдать существующую национальную нормативную базу безотносительно правового статуса человека в стране<sup>86</sup>.

## **J. Право на образование**

50. ЮНИСЕФ отметил, что примерно 662 000 детей не посещают начальную или среднюю школу и что в стране очень высокий уровень второгодничества<sup>87</sup>. Он сообщил о том, что насилие в школах не позволяет обеспечить качественное образование<sup>88</sup>.

51. КЛДЖ выразил обеспокоенность в связи с высокими показателями отсева среди девочек по причине подростковой беременности, по поводу большого

числа девочек, которые подвергаются сексуальным надругательствам и домогательствам в школах со стороны как преподавателей, так и одноклассников, а также большого числа девочек, страдающих от сексуального насилия по дороге в школу или из школы. Он выразил особое беспокойство в связи с сообщениями, указывающими на то, что доступ детей к образованию сопряжен с проституцией, сексуальной эксплуатацией и изнасилованиями<sup>89</sup>.

52. КЛДЖ призвал Южную Африку пристально отслеживать осуществление Программы безопасных школ; и широко распространить Руководящие принципы предупреждения и пресечения сексуального насилия и сексуальных домогательств в публичных школах<sup>90</sup>.

53. ЮНЕСКО отметила, что программа комплексного развития школ (КРШ) нацелена на поощрение осуществления школами образовательных стратегий в качестве элемента целостного подхода к формированию культуры прав человека и человеческих ценностей<sup>91</sup>.

## **К. Культурные права**

Н/О

## **Л. Инвалиды**

54. ЮНИСЕФ отметил, что инвалидность является серьезным препятствием для доступа к базовому образованию<sup>92</sup>. Несмотря на усилия к тому, чтобы обеспечить детям-инвалидам возможности поступать в школу и получать качественное образование, на практике проведение в жизнь этой политики затруднено ввиду отсутствия подготовленных для этого учителей. Школьная инфраструктура также служит значительным препятствием для участия учеников с ограниченными физическими возможностями в школьных занятиях<sup>93</sup>.

## **М. Меньшинства и коренные народы**

Н/О

## **Н. Мигранты, беженцы и просители убежища**

55. В связи со своей поездкой в Южную Африку в январе 2011 года Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов отметил слабые стороны нормативно-правовой базы, а также отсутствие мониторинга и надзора за применением существующих процедур, касающихся иммиграции, включая вопросы содержания иммигрантов под стражей. Взятие под стражу является в стране главным инструментом в деле применения иммиграционных положений. Он счел странной практику передачи управления Иммиграционным центром содержания под стражей "Линдела" частной корпорации. Он рекомендовал Южной Африке принять и проводить в жизнь всеобъемлющую иммиграционную стратегию, базирующуюся на нормах международного права и стандартах в области прав человека<sup>94</sup>.

56. Специальный докладчик отметил, что мигрантам зачастую трудно получить доступ к службам охраны здоровья. Тяжелые материальные условия, в которых живут мигранты, включая переполненность жилых помещений, плохое

питание, плохую вентиляцию, отсутствие средств санитарии и нехватка чистой питьевой воды, требуют принятия мер по обеспечению доступа к услугам в области охраны здоровья<sup>95</sup>. Он далее выразил озабоченность в связи с отсутствием точной информации о численности и положении несопровождаемых детей-мигрантов в Южной Африке<sup>96</sup>.

57. УВКБ отметил, что ксенофобия в Южной Африке препятствует интеграции беженцев в стране<sup>97</sup>.

58. В июле 2010 года Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека отметила в качестве позитивного события создание межведомственного комитета высокого уровня по вопросам ксенофобного насилия в отношении лиц, не являющихся гражданами страны. Южноафриканская полиция сотрудничает с Организацией Объединенных Наций в деле искоренения первопричин антимигрантских настроений и создании надлежащих механизмов для борьбы с насилием. Вместе с тем требуются дополнительные меры, включая принятие специальных законов, направленных на борьбу с ксенофобией и преступлениями на почве ненависти. Южная Африка, кроме того, должна обеспечить улучшение условий временного содержания неграждан под стражей и использование содержания под стражей только в качестве крайней меры<sup>98</sup>.

## **О. Внутренне перемещенные лица**

Н/О

## **Р. Право на развитие и экологические вопросы**

Н/О

## **Q. Права человека и борьба с терроризмом**

Н/О

## **Р. Положение в конкретных регионах или территориях или в связи с такими регионами и территориями**

Н/О

### *Примечания*

<sup>1</sup> Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 1 April 2009* (ST/LEG/SER.E/26), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>. Please also refer to the United Nations compilation from the previous cycle (A/HRC/WG.6/1/ZAF/2).

<sup>2</sup> The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR

ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
OPIC	Optional Protocol to CRC on complaints procedure
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
CED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

<sup>3</sup> In the previous compilation a table contained information on the recognition of specific competences of treaty bodies, namely, Individual complaints: ICERD, art. 14, CAT, art. 22, ICRMW, art. 77, and CED, art. 31; Inquiry procedure: OP-CEDAW, arts. 8 and 9; CAT, art. 20; OP-CRPD, arts. 6 and 7; Inter-State complaints: ICCPR, art. 41, ICRMW, art. 76, and CED, art. 32.

<sup>4</sup> Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); and Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at [www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html).

<sup>5</sup> International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organise and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.

<sup>6</sup> Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

<sup>7</sup> 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol.

<sup>8</sup> Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III).

<sup>9</sup> Concluding observations of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women (CEDAW/C/ZAF/CO/4), para. 47.

<sup>10</sup> UNICEF submission to the UPR on South Africa, 2010, para.4.

<sup>11</sup> A/HRC/19/59/Add.3, para. 60.

- <sup>12</sup> UNESCO submission to the UPR on South Africa, 2011, para. 18(b).
- <sup>13</sup> Ibid., para. 23.
- <sup>14</sup> UNICEF submission to the UPR on South Africa, 2010, para.6.
- <sup>15</sup> CEDAW/C/ZAF/CO/4, paras. 14 and 15.
- <sup>16</sup> According to article 5 of the rules of procedure for the ICC Sub-Committee on Accreditation, the different classifications for accreditation used by the Sub-Committee are: A: Voting Member (Fully in compliance with each of the Paris Principles), B: Non-Voting Member (Not fully in compliance with each of the Paris Principles or insufficient information provided to make a determination); C: No Status (Not in compliance with the Paris Principles).
- <sup>17</sup> For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordination Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/16/77, annex.
- <sup>18</sup> UNICEF submission to the UPR on South Africa, 2010, para.13.
- <sup>19</sup> Ibid., para. 12.
- <sup>20</sup> CEDAW/C/ZAF/CO/4, para. 6.
- <sup>21</sup> Ibid., para. 18.
- <sup>22</sup> Ibid., para. 6.
- <sup>23</sup> UNICEF submission to the UPR on South Africa, 2010, paragraph 16.
- <sup>24</sup> Ibid., para. 58.
- <sup>25</sup> Ibid., para. 15.
- <sup>26</sup> The following abbreviations have been used for this document:
- |              |  |
|--------------|--|
| CERD         | Committee on the Elimination of Racial Discrimination        |
| HR Committee | Human Rights Committee                                       |
| CEDAW        | Committee on the Elimination of Discrimination against Women |
| CAT          | Committee against Torture                                    |
| CRC          | Committee on the Rights of the Child                         |
| CRPD         | Committee on the Rights of Persons with Disabilities.        |
- <sup>27</sup> CCPR/C/100/D/1818/2008.
- <sup>28</sup> Report of the Human Rights Committee, *Official Records of the General Assembly, Sixty-sixth session, Supplement No. 40 (A/66/40)* (Vol. II, Part Two).
- <sup>29</sup> UNICEF submission to the UPR on South Africa, 2010, para.18.
- <sup>30</sup> Letter from the Chairperson of CERD to Permanent Mission of South Africa, 11 March 2011, reference GH/cbr.
- <sup>31</sup> Abbreviations used follow those contained in the communications report of special procedures (A/HRC/18/51 and Corr.1).
- <sup>32</sup> OHCHR web, 2012, available at <http://www.ohchr.org/EN/Countries/AfricaRegion/Pages/SouthernAfricaSummary10.aspx>.
- <sup>33</sup> High Commissioner for Human Rights, opinion piece, 9 July 2010, available at <http://www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=10199&LangID=E>
- <sup>34</sup> OHCHR web, 2012, available at <http://www.ohchr.org/EN/Countries/AfricaRegion/Pages/SouthernAfricaSummary10.aspx>.
- <sup>35</sup> OHCHR 2008 report, *Activities and Results*, pp. 158 , 174, 179 and 204; OHCHR 2009 report, *Activities and Results*, pp. 177, 190, 195 and 214 and OHCHR 2010 report, *Activities and Results*, p. 280.
- <sup>36</sup> CEDAW/C/ZAF/CO/4, 5 para. 5.
- <sup>37</sup> Ibid., paras 7 and 8.
- <sup>38</sup> Ibid., para. 29.
- <sup>39</sup> Ibid., para. 20.
- <sup>40</sup> Ibid., para. 21 (a).
- <sup>41</sup> Ibid., para. 33.
- <sup>42</sup> Ibid., paras 22 and 23.
- <sup>43</sup> Ibid., paras 39 and 40.
- <sup>44</sup> Ibid., paras 41 and 42.
- <sup>45</sup> UNHCR submission to the UPR on South Africa, 2010, p.4; concluding observations of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination (CERD/C/ZAF/CO/3), para. 27.

- <sup>46</sup> Letter from the Chairperson of CERD to the Permanent Mission of South Africa, 11 March 2011, reference GH/cbr.
- <sup>47</sup> South African Human Rights Commission and UNICEF, 2011, *South Africa's Children: A review of equity and child rights*, UNICEF- Pretoria.
- <sup>48</sup> UNICEF submission to the UPR, 2010, para.51.
- <sup>49</sup> A/HRC/17/33/Add.4, para, 69.
- <sup>50</sup> Ibid., para. 70.
- <sup>51</sup> High Commissioner for Human Rights, opinion piece, 20 June 2011, available at <http://www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=11229&LangID=E>
- <sup>52</sup> OHCHR press release, 7 October 2008, available at <http://www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=8513&LangID=E>.
- <sup>53</sup> UNHCR submission to the UPR on South Africa; 2010, p. 3.
- <sup>54</sup> Letter from the Chairperson of CERD to the Permanent Mission of South Africa, 11 March 2011, reference GH/cbr.
- <sup>55</sup> High Commissioner for Human Rights, opinion piece, 20 June 2011, available at <http://www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=11229&LangID=E>
- <sup>56</sup> CEDAW/C/ZAF/CO/4, para. 24.
- <sup>57</sup> Ibid., para. 25.
- <sup>58</sup> Ibid., para. 28 (a) and (b).
- <sup>59</sup> UNICEF submission to the UPR on South Africa, 2010, paras. 26 and 59.
- <sup>60</sup> Ibid., para. 38.
- <sup>61</sup> Ibid., para. 27. See also Statistics South Africa (2010); General Household Survey 2009.
- <sup>62</sup> CEDAW/C/ZAF/CO/4, para. 17 (a) and (b).
- <sup>63</sup> A/HRC/17/33/Add.4, para 54.
- <sup>64</sup> Ibid., para 79.
- <sup>65</sup> Ibid., para 80.
- <sup>66</sup> A/HRC/18/32/Add.3, para 64.
- <sup>67</sup> Ibid., para 69(d) and (e).
- <sup>68</sup> Ibid., para 69 (g) and (h).
- <sup>69</sup> UNICEF submission to the UPR on South Africa, 2010, para.29.
- <sup>70</sup> Ibid., para. 8.
- <sup>71</sup> High Commissioner for Human Rights, opinion piece, 9 July 2010, available at <http://www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=10199&LangID=E>.
- <sup>72</sup> UNICEF submission to the UPR on South Africa, 2010, paras. 32 and 33.
- <sup>73</sup> UNESCO submission to the UPR on South Africa, 2011, paras. 20 and 25(a).
- <sup>74</sup> Ibid., paras. 20 and 21.
- <sup>75</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning ILO Freedom of Association and Protection of the Right to Organise Convention, 1948 (No. 87), 2008, South Africa, doc. No. (ILOLEX) 062008ZAF087, third paragraph.
- <sup>76</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning ILO Equal Remuneration Convention, 1951 (No. 100), 2010, South Africa, doc. No. (ILOLEX) 062008ZAF100, first paragraph.
- <sup>77</sup> ECA, MDG Report 2011: Assessing Progress in Africa toward the Millennium Development Goals, Addis Ababa, 2011, p. 67, available <http://www.uneca.org/mdgs2011/>.
- <sup>78</sup> UNICEF and the Department of Social Development, 2011. Policy Brief: The Global Economic Recession and Child Well-Being in South Africa; South African Human Rights Commission and UNICEF, 2011, *South Africa's Children: A review of equity and child rights*. UNICEF- Pretoria.
- <sup>79</sup> UNICEF submission to the UPR on South Africa, 2010, para. 42; South African Human Rights Commission and UNICEF, 2011, *South Africa's Children: A review of equity and child rights*, UNICEF- Pretoria.
- <sup>80</sup> CEDAW/C/ZAF/CO/4, 5 April 2011, paragraphs 37 and 38.
- <sup>81</sup> A/HRC/19/59/Add.3, paras. 59 and 60.
- <sup>82</sup> UNICEF submission to the UPR on South Africa, 2010, para. 24; UN Inter-agency Group on Child Mortality Estimation (2010). *Levels and Trends in Child Mortality*.

- <sup>83</sup> UNICEF submission to the UPR on South Africa, 2010, para. 24.  
<sup>84</sup> CEDAW/C/ZAF/CO/4, para. 35.  
<sup>85</sup> Ibid. para. 36 (a) and (b).  
<sup>86</sup> A/HRC/17/33/Add.4, para 84.  
<sup>87</sup> UNICEF submission to the UPR on South Africa, 2010, para. 47.  
<sup>88</sup> Ibid., para. 50.  
<sup>89</sup> CEDAW/C/ZAF/CO/4, para. 31.  
<sup>90</sup> Ibid., para. 32 (b) and (d).  
<sup>91</sup> UNESCO submission to the UPR on South Africa, 2011, para. 8.  
<sup>92</sup> UNICEF submission to the UPR on South Africa, 2010, para. 47.  
<sup>93</sup> UNICEF, Child Friendly Schools and Evaluation: Country Report for South Africa, New York, 2009, p. 17, available at [http://www.unicef.org/evaldatabase/files/Child\\_Friendly\\_Schools-South\\_Africa.pdf](http://www.unicef.org/evaldatabase/files/Child_Friendly_Schools-South_Africa.pdf) .  
<sup>94</sup> A/HRC/17/33/Add.4, paras. 36, 52, 57, 58 and 75.  
<sup>95</sup> Ibid., paras 60 and 61.  
<sup>96</sup> Ibid., paras 66 and 71.  
<sup>97</sup> UNHCR submission to the UPR on South Africa, 2010, p.4.  
<sup>98</sup> High Commissioner for Human Rights, opinion piece, 9 July 2010, available at <http://www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=10199&LangID=E>.
-